

Komentář k testu z 26.4.2012 (JAP215 b):

Nejprve opět uvádím znění testu:

- ① Mám pravidlo nepřejídat se.
- ② Pan vedoucí mi ukázal, jak se používá tento počítač.
- ③ Čekal jsem, dokud Markéta nepřišla.
- ④ Byl jsem přinucen sníst oko nějakého divného zvířete.
- ⑤ この道場でちょっと練習させていただきたいんですが。

- Sloveso v ③ bylo nejspíš možné v obou běžných aspektech. Zamysleme se nad rozdílem mezi „čekal jsem“ a „počkal jsem“.
- Dovoluji si poznamenat, že neznalost slova 道場 je u studentů (2. ročníku!) japanologického oboru stav, který lze označit za přinejlepším smutný.

Dále jen stručně:

387311 – Zopakovat deiktická slovesa! Jinak OK.

378791 – Bohužel nebylo co hodnotit. Probíranou látku se doučte.

361688 – Až na partikuli v konstrukci s *koto-ni suru* to bylo dobré.

343585 – Partikule v konstrukci s *koto-ni suru* chyběla. ② mělo nesprávný přísudek (deiktické sloveso Vás ani nenapadlo). Asi by se pro „divný“ našly lepší výrazy než *mazui*.

323707 – Bez výhrad.

361955 – Škoda toho chybějícího ①. Jinak OK.

383635 – Chybějící *dakuten* a osobnostní sufix.

378778 – V ① jste nedodržel polaritu.

325316 – Slabé. Partikule v konstrukci s *koto-ni suru*. V ② jste měl dvě partikule を (jedna z nich přitom napojovala substantivum na substantivum. Snad si již pamatujete, že a proč je to agramatické). Výraz 主長 byl nápaditý. Překlad ③ byl mimo. ⑤ chybělo.

361527 – Až na sloveso „používat“ to bylo dobré.

324805 – Škoda, že Vás v ② nenapadlo deiktické sloveso. Nemusela byste řešit užívání 私.

J. Matela